

🇮🇹 palazzo pazzo

ISTRUZIONI

Distribuisi 10 blocchi a testa e colloca il blocco stampato sul piano di gioco, appoggiandolo con la scritta **LARGE** verso l'alto: sarà la base della costruzione. Scegli la tua pedina e decidi chi inizia tirando il dado: la misura più grande inizia (**S, M, L**).

Chi inizia tira il dado e, usando una sola mano, posiziona un blocco su qualsiasi punto della costruzione orientandolo in modo tale che si appoggi con la faccia indicata dal dado (vedi figura). Ogni volta che posizioni un blocco sei obbligato a mettere la tua pedina su un punto qualsiasi del blocco che hai appena collocato e poi a passare il turno al tuo avversario.

Per posizionare un nuovo blocco puoi spostare la tua pedina, togliendola provvisoriamente dalla costruzione. Puoi posizionare un nuovo blocco sopra ad uno occupato dal tuo avversario, senza però spostare la sua pedina.

Vince chi, al termine dei blocchi disponibili, ha posizionato la propria pedina più in alto. Se durante il gioco fai cadere la costruzione o un suo pezzo (incluse le pedine) perdi. Se non riesci a posizionare un blocco in nessun punto della costruzione, perdi. Se dopo aver posizionato il tuo blocco non hai spazio per mettere la tua pedina, perdi. Se la costruzione crolla nell'intervallo tra un turno e l'altro, perdi l'ultimo giocatore che ha posizionato un pezzo.

🇪🇳 crazy palace

INSTRUCTIONS

Each player gets 10 blocks. The block with writing on it is placed on the playing area, with the wording **LARGE** facing upwards - this is the base for the entire construction. Each player gets a little figure and then the die is thrown to see who goes first. The player who gets the largest size (**S, M, L**) starts.

The first player throws the die and, only using one hand, places a block at any point on the construction in the direction indicated by the die (see figure). Each time you place a block, you must place your little figure somewhere on the block just placed; once you have done this, it is the other player's turn.

To place a new block, you can move your little figure, temporarily removing it from the construction. You can also place a new block on top of a block with your opponent's little figure, but you cannot move their figure.

When all the blocks have been used, the winner is the player whose little figure is highest. If you cause the construction to collapse or simply one piece to fall (including the little figures), then you lose. If you cannot place a piece anywhere on the construction, then you lose. If you don't have space to place your little figure on the block you placed, then you lose. If the construction falls down between one turn and the next, then the last player to have placed a piece loses.

🇫🇷 palais fou

RÈGLES DU JEU

Distribuez 10 briques par personne et positionnez la brique imprimée sur le plateau de jeu, en la posant avec l'inscription **LARGE** tournée vers le haut: ce sera la base de la construction. Choisissez votre pion et décidez qui commence en lançant le dé: la taille la plus grande commence (**S, M, L**).

Celui qui commence lance le dé et, en utilisant une seule main, place une brique à n'importe quel endroit de la construction en l'orientant de façon à la poser sur la face indiquée par le dé (voir figure). Chaque fois que vous placez une brique vous êtes obligé de mettre votre pion sur un endroit quelconque de la brique que vous venez de positionner et ensuite de passer le tour à votre adversaire.

Pour placer une nouvelle brique vous pouvez déplacer votre pion, en l'élevant provisoirement de la construction. Vous pouvez placer une nouvelle brique au-dessus d'une autre occupée par votre adversaire, sans toutefois déplacer son pion.

Le gagnant est celui qui, à la fin des briques disponibles, aura placé son pion le plus haut. Si durant le jeu vous faites tomber la construction ou l'une de ses pièces (pions inclus) vous perdez. Si vous ne parvenez pas à placer une brique nulle part sur la construction, vous perdez. Si après avoir placé votre brique, il n'y a plus d'espace pour mettre le pion, vous perdez. Si la construction s'écroule entre un tour et l'autre, c'est le dernier joueur qui a placé une pièce qui perd.

🇩🇪 verrückter palast

SPIELANLEITUNG

Jeder Spieler erhält 10 Bausteine und der beschriftete Baustein wird in die Mitte des Spielfeld gelegt, wobei die Schrift **LARGE** nach oben zeigt: das ist die Basis des Palastes. Wähle eine Spielfigur aus und würfle: es beginnt der Spieler, der die größte Größe würfelt (**S, M, L**).

Du darfst nur mit einer Hand würfeln. Leg dann deinen Baustein an irgendeiner Stelle des Palastes an, unter Beachtung der auf dem Würfel erscheinenden Figur (siehe Abb.). Jedes Mal wenn du einen Baustein positionierst, musst du deine Spielfigur auf diesen Spielstein stellen. Dann ist dein Gegenspieler an der Reihe.

Um einen neuen Baustein zu positionieren, darfst du deine Spielfigur entfernen. Du kannst einen neuen Baustein auf einem Baustein positionieren, der von deinem Gegenspieler besetzt ist, ohne jedoch seine Spielfigur zu entfernen.

Es gewinnt der Spieler, der wenn alle Bausteine gelegt sind, seine Spielfigur an der höchsten Stelle des Palastes positioniert hat. Falls du während des Spiels den Palast oder einen Baustein davon umwirfst (einschließlich der Spielfiguren), dann hast du verloren. Falls es dir nicht gelingen sollte, einen Baustein an irgendeinem Punkt des Palastes zu positionieren, dann hast du verloren. Falls du nachdem du deinen Baustein positioniert hast, keinen Platz mehr für deine Spielfigur hast, dann hast du verloren. Falls der Palast zwischen einem Spielzug zusammenbricht, dann verliert der Spieler, der den letzten Bausteine gelegt hat.

🇯🇵 クレイジービル

遊び方

1人10個ずつレンガを取って、平たところ(テーブルや床)に文字の書かれたレンガを置きましょう。この時、**LARGE**の文字が上にくるように置いてください。これがビルのベースになります。それぞれ自分のコマを選んで、サイコロを振らましょう。大きいサイズ(**L > M > S**)が出た人から始めます。

最初のプレイヤーがサイコロを振ります。自分のレンガを1つ取って、片手で文字つきレンガの上で置きます。文字つきレンガの上であればどこに置いてもかまいませんが、置レンガの向きは出たサイコロの面と従ってください(図を参照)。必ず片手で置きましょう。レンガを置いた後そのレンガの上で自分のコマ(工事おじさん)を乗せましょう。コマも自分が置いたレンガの上であればどの位置に乗せてもかまいません。コマが乗ったら相手の番です。

その後、新しいレンガを置く時は、いったん自分のコマを降ろすことができず、レンガは自分が先に置いたレンガの上で置いても相手が置いたレンガの上に乗せてもかまいませんが、その時は相手のコマを動かしてはいけません。

2人の手元のレンガが全部なくなった時に、自分のコマが相手のコマより高いところにあつたら勝ちです。ゲーム中にレンガやコマを落とした時、レンガをどこにも置けなかった時、レンガは置けたけれどコマを乗せることができなかった時は負けになります。順番交代をしている間にビルが倒れた時は、最後にレンガを置いたプレイヤーの負けとなります。